



**CÔNG TY CỔ PHẦN NHIỆT ĐIỆN PHẢ LAI**  
**EVNTPC PHẢ LAI** Phường Phả Lại - Thị xã Chí Linh - Hải Dương

Mẫu số B 01-DN

Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ - BTC  
 Ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng BTC, sửa  
 đổi bổ sung theo TT 244/2009/TT-BTC ngày  
 31/12/2009 của Bộ trưởng BTC

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Quý 3 năm 2011

Đơn vị tính: đồng

TÀI SẢN	1	2	3	4	5
	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm	
<b>A - TÀI SẢN NGÂN HẠN(100 = 110+120+130+140+150)</b>	<b>100</b>		<b>4 835 733 280 393</b>	<b>4 944 061 486 185</b>	
<b>I - Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>1 047 316 426 917</b>	<b>1 370 774 920 006</b>	
1. Tiền	111	V.01	23 713 649 139	11 974 920 006	
2. Các khoản tương đương tiền	112	V.01	1 023 602 777 778	1 358 800 000 000	
<b>II - Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>V.02</b>	<b>1 522 901 965 073</b>	<b>1 757 501 965 073</b>	
1. Đầu tư ngắn hạn	121		1 522 901 965 073	1 757 501 965 073	
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn	129				
<b>III - Các khoản phải thu</b>	<b>130</b>		<b>1 667 244 161 640</b>	<b>1 147 533 456 015</b>	
1. Phải thu của khách hàng	131	2	1 592 783 820 766	1 127 997 764 695	
2. Trả trước cho người bán	132		68 424 174 839	19 535 691 320	
3. Phải thu nội bộ	133				
4. Phải thu theo tiến độ hợp đồng xây dựng	134				
5. Các khoản phải thu khác	135	V.03	6 036 166 035		
6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi (*)	139	2			
<b>IV - Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>597 096 004 372</b>	<b>667 135 338 764</b>	
1. Hàng tồn kho	141	V.04	750 273 158 795	805 312 493 187	
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		(153 177 154 423)	(138 177 154 423)	
<b>V - Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>1 174 702 391</b>	<b>1 115 806 327</b>	
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151				
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152				
3. Thuế và các khoản phải thu nhà nước	154	V.04		389 734 422	
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu chính phủ	157				
5. Tài sản ngắn hạn khác	158	2	1 174 702 391	726 071 905	
<b>B - TÀI SẢN DÀI HẠN(200=210+220+240+250+260)</b>	<b>200</b>		<b>6 523 962 483 963</b>	<b>6 597 354 289 368</b>	
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>				
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211				

\* B01\_DN - Bảng cân đối kế toán theo QĐ số 15

Ngày in : 4/11/2011

Trang 1/5

1	2	3	4	5
2. Vốn kinh doanh ở những đơn vị trực thuộc	212			
3. Phải thu nội bộ dài hạn	213	V.06		
4. Phải thu dài hạn khác	218	V.07		
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219			
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>3 144 411 817 593</b>	<b>3 656 430 438 611</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	2 927 168 917 312	3 435 543 893 402
- Nguyên giá	222		13 283 326 178 588	13 275 202 742 399
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(10 356 157 261 276)	(9 839 658 848 997)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09		
- Nguyên giá	225			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226			
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.10	28 429 379 291	32 826 712 601
- Nguyên giá	228		57 622 081 586	57 622 081 586
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(29 192 702 295)	(24 795 368 985)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	188 813 520 990	188 059 832 608
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>	<b>V.12</b>		
- Nguyên giá	241			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242			
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>3 040 109 100 050</b>	<b>2 612 836 579 900</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		27 476 250 000	
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		1 173 465 770 150	
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13	1 882 995 079 900	2 652 902 579 900
4. Dự phòng giảm giá giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259		(43 818 000 000)	(40 066 000 000)
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>339 441 566 320</b>	<b>328 087 270 857</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	13 102 338 188	1 748 042 725
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262	V.21	328 339 228 132	328 339 228 132
3. Tài sản dài hạn khác	268			
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)</b>	<b>270</b>		<b>11 359 695 744 356</b>	<b>11 541 415 775 553</b>

\* B01\_DN - Bảng cân đối kế toán theo QĐ số 15

Ngày in : 14/10/2011

Trang 2/5

NGUỒN VỐN				
I	2	3	4	5
Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm	
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ (300=310+-320)</b>				
<b>I - Nợ ngắn hạn</b>				
1. Vay và nợ ngắn hạn	310	7 351 377 709 655	7 813 668 820 569	
	311	858 748 321 335	902 111 138 786	
	312	418 825 354 748	418 825 354 748	
2. Phải trả người bán	313	79 677 417 541	167 864 031 462	
	313	1 158 053 974	27 713 165	
3. Người mua trả tiền trước	314	31 160 222 283	32 833 331 684	
4. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	315	24 400 401 162	27 848 049 741	
5. Phải trả người lao động	316	291 904 395 420	229 462 618 208	
6. Chi phí phải trả	317			
7. Phải trả nội bộ	318			
8. Phải trả theo tiến độ hợp đồng xây dựng	319	7 618 269 933	6 567 329 693	
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	320			
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn khác	323	4 004 206 274	18 682 710 085	
11. Quỹ khen thưởng - phúc lợi	327			
12. Giao dịch mua bán lại trái phiếu chính phủ	330	6 492 629 388 320	6 911 557 681 783	
<b>II. Nợ dài hạn</b>				
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332			
3. Phải trả dài hạn khác	333			
4. Vay và nợ dài hạn khác	334	6 491 792 998 783	6 910 618 363 531	
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335			
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336	836 389 537	939 328 252	
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337			
8. Doanh thu chưa thực hiện được	338			
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339			
<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410+430)</b>				
<b>I - Vốn chủ sở hữu</b>				
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	410	4 008 318 034 701	3 727 746 954 984	
	411	4 008 318 034 701	3 727 746 954 984	
2. Thặng dư vốn cổ phần	412	3 262 350 000 000	3 262 350 000 000	
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413	108 544 202 558	108 544 202 558	
4. Cổ phiếu ngân quỹ	414	(90 866 726 821)	(90 866 726 821)	
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416			
7. Quỹ đầu tư phát triển	417	309 922 524 263	309 922 524 263	

\* B01\_DN - Bảng cân đối kế toán theo QĐ số 15

Ngày in : 14/10/2011

Trang 3/5

	1	2	3	4	5
8. Quỹ dự phòng tài chính		418		82 500 000 000	82 500 000 000
9. Các quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu		419			
10. Lợi nhuận chưa phân phối		420		335 868 034 701	55 296 954 984
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB		421			
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp		422			
<b>II- Nguồn kinh phí</b>		<b>430</b>			
1. Nguồn kinh phí		432	V/23		
2. Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản		433			
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440=300+400)</b>		<b>440</b>		<b>11 359 695 744 356</b>	<b>11 541 415 775 553</b>



**CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

CHỈ TIÊU	1	2	3	4	5
			Truy cập minh	Số cuối quý	Số đầu năm
1. Tài sản cho thuê ngoài			24		
2. Vật tư hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công				8.381.540	14.926.837.186
3. Hàng hóa nhận bán hộ, ký gửi					
3.1. Các thiết bị đầu cuối viễn thông công nhận bán hộ					
3.2. Hàng hóa nhận bán hộ, ký gửi					
4. Nư kho bãi đã xử lý				107.261.329	107.261.329
5. Vật tư thu hồi				187.245.227	253.039.789
6. Ngoài là các loại					
MAC DUC					
FRAN					
YEN					
DOLA					
EURO					
SEK					
7. Dự toán chi sự nghiệp, dự án					
8. Nguồn vốn khấu hao				2.402.069.158.388	2.006.177.640.906

NGƯỜI LẬP BIỂU



NGUYỄN QUANG HUY

KẾ TOÁN TRƯỞNG



LÊ THẾ SƠN





**CÔNG TY CỔ PHẦN NHIỆT ĐIỆN PHẢ LAI**  
**EVNTPC PHA LAI** Phường Phả Lại - Thị xã Chí Linh - Hải Dương

## BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Quý 3 năm 2011

Đơn vị tính: đồng

MÃU SỐ B.02-DN  
 Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ - BTC  
 Ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng BTC, sửa  
 đổi bổ sung theo TT 244/2009/TT-BTC ngày  
 31/12/2009 của Bộ trưởng BTC

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Quý này		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5	6	7
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.25	604 870 340 633	1 045 801 664 567	2 842 422 930 243	3 310 240 327 807
2. Các khoản giảm trừ	02					
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10		604 870 340 633	1 045 801 664 567	2 842 422 930 243	3 310 240 327 807
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.27	677 712 548 445	909 950 155 030	2 530 037 222 944	2 789 795 555 755
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		(72 842 207 812)	135 851 509 537	312 385 707 299	520 444 772 052
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	103 467 258 220	87 530 322 397	311 692 211 286	313 529 118 580
7. Chi phí tài chính	22	VI.28	98 898 668 740	81 476 952 438	241 118 573 207	192 240 148 425
Trong đó: Chi phí lãi vay	23		60 108 153 131	57 064 189 448	176 439 740 923	152 513 084 744
8. Chi phí bán hàng	24					
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		17 055 724 923	21 204 381 814	56 724 306 011	58 255 389 355
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh [30 = 20 + (21-22) - (24+ 25)]	30		(85 329 343 255)	120 700 497 682	326 235 039 367	583 478 352 852
11. Thu nhập khác	31		2 252 676 455	820 558 232	4 523 187 051	3 020 478 319
12. Chi phí khác	32		1 492 048 482	1 269 298 903	3 623 464 614	3 737 296 731
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		760 627 973	(448 740 671)	899 722 437	(716 818 412)
14. Tổng lợi nhuận trước thuế (50 = 30+40)	50		(84 568 715 282)	120 251 757 011	327 134 761 804	582 761 534 440
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.30			46 563 682 087	30 202 084 173
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.30		(1 375 000 000)		(4 300 000 000)

\* B02\_DN - Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh theo QĐ số 15

CHI TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Quý này		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5	6	7
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	60		(84 568 715 282)	121 626 757 011	280 571 079 717	556 859 450 267
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)	70					

Ngày ..... tháng ..... năm .....

NGƯỜI LẬP BIỂU



NGUYỄN QUANG HUY

KẾ TOÁN TRƯỞNG



LÊ THẾ SƠN

NGUYỄN KHẮC SƠN





**EVNTPC PHA LAI**

**CÔNG TY CỔ PHẦN NHIỆT ĐIỆN PHÁ LAI**  
Phường Phá Lại - Thị xã Chi Linh - Hải Dương

**Mẫu số B03 - DN**

Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC  
ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng BTC

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**  
(Theo phương pháp gián tiếp)

Quý 3 năm 2011

Chi tiêu	Mã số	Th. minh	Đơn vị t. nh: đồng	
			Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này Năm nay	Năm trước
<b>I- LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>				
1. Lợi nhuận trước thuế	1		327,134,761,804	582,761,534,440
2. Điều chỉnh cho các khoản	2		404,294,080,895	492,693,493,479
- Khấu hao TSCĐ	3		520,794,551,258	636,234,527,315
- Các khoản dự phòng	4		18,752,000,000	18,875,000,000
- Lãi(-), lỗ(+) chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	5		(311,662,211,266)	(314,929,118,580)
- Lãi(-), lỗ(+) từ hoạt động đầu tư	6		176,439,740,923	152,513,084,744
- Chi phí lãi vay	8		731,428,842,699	1,075,455,027,919
<b>3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động</b>	9		(512,903,455,097)	(718,416,944,351)
- Tăng giảm các khoản phải thu	10		55,039,334,392	(38,613,356,570)
- Tăng giảm hàng tồn kho	11		202,543,030,493	152,445,666,160
- Tăng giảm các khoản phải trả (Không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập phải nộp)	12		(11,354,295,463)	63,775,232
- Tăng giảm chi phí trả trước	13		(226,209,740,923)	(199,853,084,743)
- Tiền lãi vay đã trả	14		(51,284,757,120)	
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15		51,389,000	71,988,000
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16		(14,628,698,480)	(8,763,280,122)
- Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	20		172,681,649,501	262,387,771,525
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>				
<b>II- LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21		(185,716,332,386)	(46,670,444,283)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22		375,087,786	

B03\_DN - Báo cáo lưu chuyển tiền tệ

Ngày in: 14/10/2011

Trang 1/2



Chi tiêu	Mã số	Th. minh	Lựa kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		(2.595.300.000,000)	(5.643.200.000,000)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của các đơn vị khác	24		2.929.900.000,000	6.038.200.000,000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		(431.024.520,190)	(295.195.117,400)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26			
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		304.450.976,908	280.798.144,689
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>		<b>(77.314.787,842)</b>	<b>333.932.583,006</b>
<b>III- LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TẠI CHÍNH</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31			
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32			(25.862.427,241)
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33			
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		(418.825.354,748)	(372.648.174,392)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35			
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36			(487.731.921,000)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>		<b>(418.825.354,748)</b>	<b>(886.242.522,633)</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40)</b>	<b>50</b>		<b>(323.458.493,089)</b>	<b>(289.922.168,102)</b>
<b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b>	<b>60</b>		<b>1.370.774.920,006</b>	<b>1.383.302.959,936</b>
<b>Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ</b>	<b>61</b>			
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)</b>	<b>70</b>		<b>1.047.316.426,917</b>	<b>1.093.380.791,834</b>

NGƯỜI LẬP



KẾ TOÁN TRƯỞNG



NGUYỄN QUANG HUY

LÊ THẾ SƠN

NGUYỄN KHÁC SƠN





**CÔNG TY CỔ PHẦN NHIỆT ĐIỆN PHẢ LAI**  
Phường Phả Lại - Thị xã Chí Linh - Hải Dương

**Mẫu số B 09 - DN**  
Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ - BTC ngày  
20/03/2006 của Bộ trưởng BTC, sửa đổi bổ sung  
theo TT 244/2009/TT - BTC ngày 31/12/2009  
của Bộ trưởng BTC

## BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý 3 năm 2011

### I- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp

- 1- Hình thức sở hữu vốn: Công ty cổ phần
- 2- Lĩnh vực kinh doanh: Sản xuất công nghiệp và dịch vụ
- 3- Ngành nghề kinh doanh: Sản xuất nhiệt điện; các dịch vụ liên quan đến sản xuất điện; sản xuất tro xỉ ...
- 4- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến báo cáo tài chính:

### II- Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán:

- 1- Kỳ kế toán năm bắt đầu từ ngày 01/01 kết thúc vào ngày 31/12
- 2- Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán: Đồng Việt Nam

### III- Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng

- 1- Chế độ kế toán áp dụng: Chế độ kế toán doanh nghiệp áp dụng cho Tập đoàn Điện lực Việt Nam đã được Bộ Tài Chính chấp thuận theo công văn số 9818/BTC-CĐ KT ngày 27/07/2010; Được sửa đổi bổ sung theo thông tư 244/2009/TT-BTC ngày 31/12/2009; Báo cáo chính Quý 3 năm 2011 được lập theo thông tư 244/2009/TT-BTC, Công văn số 3102/EVN-TCKT ngày 28/07/2010 của Tập đoàn điện lực Việt Nam về hướng dẫn thực hiện chế độ kế toán doanh nghiệp sửa đổi bổ sung năm 2010 áp dụng cho Tập đoàn điện lực Việt Nam
- 2- Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán: Báo cáo tài chính được lập và trình bày phù hợp với các Chuẩn mực và Chế độ kế toán Việt Nam.
- 3- Hình thức kế toán áp dụng: Hình thức kế toán nhật ký chung - Kế toán trên máy vi tính bằng hệ thống phần mềm FMIS của EVN.IT

### IV- Các chính sách kế toán áp dụng

- 1- Nguyên tắc, phương pháp xác định các khoản tiền: tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển gồm:
  - Nguyên tắc xác định các khoản tương đương tiền: Là các khoản đầu tư có khả năng chuyển đổi thành các khoản tiền xác định và ít rủi ro liên quan đến biến động giá trị chuyển đổi của các khoản này
  - Nguyên tắc và phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán: Theo tỷ giá thanh toán liên ngân hàng của Ngân hàng nhà nước công bố tại thời điểm ghi sổ
- 2- Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho
  - Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho: Ghi nhận theo giá gốc
  - Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho cuối kỳ: Bình quân giá quyền.



- Doanh thu hoạt động tài chính: Ghi nhận doanh thu tuân thủ các điều kiện của chuẩn mực số 14

- Doanh thu hợp đồng xây dựng:

12- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính: Chi phí tài chính trong báo cáo KQKD là tổng chi phí tài chính phát sinh (không bù trừ với doanh thu tài chính)

13- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại: Chi phí thuế TNDN hiện hành là 7,5%/Thuế suất 15% (Công ty đang được giảm 50% Thuế suất của hoạt động sản xuất kinh doanh điện trong 6 năm từ 2011-2016), đối với lợi nhuận từ hoạt động khác Công ty trích nộp thuế TNDN theo tỷ lệ 25%/Lợi nhuận.

14- Các nghiệp vụ dự phòng rủi ro hối đoái: - Khoản vay lại của EVN bằng đồng JPY được đánh giá lại theo tỷ giá tính chéo do Ngân hàng Nhà nước Việt nam công bố tại thời điểm cuối năm tài chính.

15- Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác:

**V- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán và Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh**

	Chi tiêu	Cuối kỳ	Đầu năm
<b>1- Tiền</b>			
- Tiền mặt		55.045.242	40.305.040
- Tiền gửi ngân hàng		23.658.603.897	11.934.614.966
- Tiền đang chuyển			
- Các khoản tương đương tiền		1.023.602.777.778	1.358.800.000.000
<b>Cộng</b>		<b>1.047.316.426.917</b>	<b>1.370.774.920.006</b>
<b>2- Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>			
- Chứng khoán đầu tư ngắn hạn			

**2. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn**

a - Cổ phiếu đầu tư ngắn hạn

Tên cổ phiếu	Cuối năm		Đầu năm	
	Số lượng	Giá trị	Số lượng	Giá trị
b - Trái phiếu đầu tư ngắn hạn				

Tên cổ phiếu	Cuối năm		Đầu năm	
	Số lượng	Giá trị	Số lượng	Giá trị
Tên cổ phiếu, trái phiếu				
		Giá trị cuối năm		Giá trị đầu năm
- Đầu tư ngắn hạn khác		1.522.901.965.073		1.757.501.965.073
- Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn				



Chi tiêu	Cuối kỳ	Đầu năm
<b>3- Các khoản phải thu ngắn hạn khác</b>		
- Phải thu về cổ phiếu hoá		
- Phải thu về cổ tức và lợi nhuận được chia	35 359 794	
- Phải thu người lao động	6 000 806 241	
- Phải thu khác	<b>6 036 166 035</b>	
<b>Cộng</b>		
4- Hàng tồn kho		
- Hàng mua đang đi trên đường		
- Nguyên liệu, vật liệu	744 456 082 695	787 457 741 072
- Công cụ, dụng cụ	5 443 102 359	17 718 645 467
- Chi phí SX, KD dở dang	63 250 000	2 000 000
- Thành phẩm	310 723 741	134 106 648
- Hàng hóa		
- Hàng gửi đi bán		
- Hàng hóa kho bảo thuế		
- Hàng hóa bất động sản		
<b>Cộng giá gốc hàng tồn kho</b>	<b>750 273 158 795</b>	<b>805 312 493 187</b>

\* Giá trị hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho trong năm:  
 \* Giá trị hàng tồn kho dùng để thế chấp cho các khoản nợ:  
 \* Lý do trích thêm hoặc hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho:

Chi tiêu	Cuối kỳ	Đầu năm
<b>5- Thuế phải thu và các khoản phải thu nhà nước</b>		
- Thuế thu nhập doanh nghiệp		
- Các khoản khác phải thu nhà nước		389 734 422
<b>Cộng</b>		<b>389 734 422</b>
6- Phải thu dài hạn nội bộ		
- Cho vay dài hạn nội bộ		
- Phải thu dài hạn nội bộ khác		
<b>Cộng</b>		
7- Phải thu dài hạn khác		
- Kỳ quỹ, kỳ cược dài hạn		
- Các khoản tiền nhân uỷ thác		
- Cho vay không có lãi		
- Phải thu dài hạn khác		
<b>Cộng</b>		

8- Tàng, giảm tài sản cố định hữu hình:

Khoản mục	Nhà cửa	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Dụng cụ quản lý	TSCD khác	Tổng cộng
I. Nguyên giá TSCD hữu hình						
1. Số dư đầu năm	1 705 542 338 799	11 479 338 263 417	51 176 208 274	36 123 343 935	3 022 587 974	13 275 202 742 399
2. Số lũy kế tăng từ đầu năm	7 396 040 269	665 172 827	1 021 200 000	392 370 909	30 909 090	9 505 693 095
- Lũy kế mua từ đầu năm		635 328 818	1 021 200 000	392 370 909	30 909 090	2 079 808 817
- Đầu tư XD/CB hoàn thành	7 396 040 269	29 844 009				7 425 884 278
- Lũy kế tăng khác						
3. Lũy kế giảm từ đầu năm						
- Chuyển sang BDS đầu tư						
- Thanh lý, nhượng bán						
- Lũy kế giảm khác						
4. Số dư cuối kỳ	1 712 938 379 068	11 480 003 436 244	50 827 307 988	36 503 558 224	3 053 497 064	13 283 326 178 588
II. Giá trị hao mòn lũy kế						
- Số dư đầu năm	1 151 040 444 450	8 622 867 286 891	34 702 457 432	29 886 782 953	1 161 877 271	9 839 658 848 997
- Lũy kế khấu hao từ đầu năm	44 381 875 848	468 245 668 309	2 244 221 529	2 435 159 062	278 627 251	517 585 551 999
- Lũy kế tăng khác	95 532 957	358 871			5 302 503	101 194 331
- Chuyển sang bất động sản đầu tư						
- Thanh lý, nhượng bán						
- Lũy kế giảm khác						
- Số dư cuối kỳ	1 195 517 853 255	9 091 113 314 071	35 770 501 530	32 309 785 395	1 445 807 025	10 356 157 261 276
III. Giá trị còn lại của TSCD hữu hình	554 501 894 349	2 856 470 976 526	16 473 750 942	6 236 560 982	1 860 710 703	3 435 543 893 402
- Tại ngày đầu năm	517 420 525 813	2 388 890 122 173	15 056 806 458	4 193 772 829	1 607 690 039	2 927 168 917 312
- Tại ngày cuối kỳ						

\* Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCD hữu hình đã dùng để chấp, cầm cố các khoản vay.

\* Nguyên giá TSCD cuối kỳ đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng:

\* Nguyên giá TSCD cuối kỳ chờ thanh lý:

\* Các cam kết về việc mua, bán TSCD hữu hình có giá trị lớn chưa thực hiện:

9- Tàng, giảm tài sản cố định thuê tài chính:

Khoản mục	Nhà cửa	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Dụng cụ quản lý	TSCD HH khác	TSCD VH khác	Tổng cộng
I. Nguyên giá TSCD thuê TC							
Số dư đầu năm							
Lũy kế tăng từ đầu năm							

Khoản mục	Nhà cửa	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Dụng cụ quản lý	TSCĐ HH khác	TSCĐ VH khác	Tổng cộng
- Lũy kế thuế tài chính từ đầu năm - Lũy kế tăng khác Lũy kế giảm từ đầu năm - Trả lại TSCĐ thuế tài chính - Mua lại TSCĐ thuế tài chính - Lũy kế giảm khác Số dư cuối kỳ II. Giá trị hao mòn Lũy kế Số dư đầu năm Lũy kế tăng từ đầu năm - Lũy kế khấu hao từ đầu năm - Lũy kế tăng khác Lũy kế giảm từ đầu năm - Mua lại TSCĐ thuế tài chính - Trả lại TSCĐ thuế tài chính - Lũy kế giảm khác Số dư cuối kỳ III. Giá trị còn lại của TSCĐ thuế TC - Tại ngày đầu năm - Tại ngày cuối kỳ							

- Tiền thuế phát sinh thêm được ghi nhận là chi phí trong năm;

- Căn cứ để xác định tiền thuế phát sinh thêm;

- Điều khoản gia hạn thuế hoặc quyền được mua tài sản;

10- Tăng, giảm tài sản cố định vô hình:

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Quyền phát hành	Bản quyền, bằng sáng chế	Nhãn hiệu hàng hoá	Phần mềm máy tính	Giấy phép và giấy phép nhượng quyền	TSCĐ vô hình khác	Tổng cộng
I. Nguyên giá TSCĐ vô hình Số dư đầu năm - Lũy kế mua từ đầu năm - Tạo ra từ nội bộ doanh nghiệp - Tang do hợp nhất kinh doanh - Lũy kế tăng khác - Thanh lý, nhượng bán - Lũy kế giảm khác	57 274 433 786				347 647 820			57 622 081 586



Số dư cuối kỳ	57 274 433 766			347 647 820		57 622 081 586
II. Giá trị hao mòn lũy kế						
Số dư đầu năm	24 722 285 314			73 113 671		24 795 368 985
- Lũy kế khấu hao từ đầu năm	4 310 421 364			86 911 956		4 397 333 310
- Thanh lý, nhượng bán						
- Lũy kế giảm khác						
Số dư cuối kỳ	29 092 676 668			160 025 627		29 192 702 295
III. Giá trị còn lại của TSCDVH						
- Tài ngày đầu năm	32 552 178 452			274 534 149		32 826 712 601
- Tại ngày cuối năm	28 241 757 098			187 622 193		28 429 379 291

- Thuyết minh số liệu và giải trình khác theo yêu cầu của Chuẩn mực kế toán số 04 TSCĐ vô hình:

11- Chi phí xây dựng cơ bản dở dang:

Chi tiêu	Chi tiêu	Cuối kỳ	Đầu năm
Chi phí xây dựng cơ bản dở dang			
- Chi phí XD/CB dở dang		188 813 520 990	188 059 532 608
Trong đó những công trình lớn gồm:			

12- Tăng, giảm bất động sản đầu tư:

Khoản mục	Số đầu kỳ	Tăng trong kỳ	Giảm trong kỳ	Số cuối kỳ
Nguyên giá bất động sản đầu tư				
- Quyền sử dụng đất				
- Nhà				
- Nhà và quyền sử dụng đất				
Giá trị hao mòn lũy kế				
- Quyền sử dụng đất				
- Nhà				
- Nhà và quyền sử dụng đất				
Giá trị còn lại BDS đầu tư				
- Quyền sử dụng đất				
- Nhà				
- Nhà và quyền sử dụng đất				

Thuyết minh số liệu và giải trình khác theo yêu cầu của Chuẩn mực kế toán số 05 Bất động sản đầu tư:



13. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn

a - Đầu tư vào công ty con (chi tiết cổ phiếu của từng công ty con)

Tên cổ phiếu, trái phiếu	Cuối năm		Đầu năm	
	Số lượng	Giá trị	Số lượng	Giá trị
Công ty cổ phần dịch vụ sửa chữa ND Miền Bắc	2 500 000	27 476 250 000	750 000	7 500 000 000
Lý do thay đổi khoản đầu tư: Công ty cổ phần dịch vụ sửa chữa ND Miền Bắc				
+ Vé số lượng (đối với cổ phiếu): Tăng do mua lại cổ phiếu của EVN				
+ Vé giá trị:				

b - Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết (chi tiết cổ phiếu của từng công ty liên doanh, liên kết)

Tên cổ phiếu, trái phiếu	Cuối năm		Đầu năm	
	Số lượng	Giá trị	Số lượng	Giá trị
Công ty cổ phần phát triển lực Việt Nam	3 000 000	30 000 000 000		
Lý do thay đổi khoản đầu tư: Công ty cổ phần phát triển lực Việt Nam				
+ Vé số lượng (đối với cổ phiếu): Tăng do góp vốn đầu tư				
+ Vé giá trị:				
Công ty cổ phần EVN Quốc tế	7 080 000	70 800 000 000	7 080 000	70 800 000 000
Lý do thay đổi khoản đầu tư: Công ty cổ phần EVN Quốc tế				
+ Vé số lượng (đối với cổ phiếu):				
+ Vé giá trị:				
Công ty cổ phần Nhiệt điện Hải Phòng	105 637 443	1 173 455 770 150	100 853 767	1 116 195 432 500
Lý do thay đổi khoản đầu tư: Công ty cổ phần Nhiệt điện Hải Phòng				
+ Vé số lượng (đối với cổ phiếu):				
+ Vé giá trị:				
Công ty cổ phần Nhiệt điện Quảng Ninh	73 587 291	817 295 117 400	73 587 291	817 295 117 400
Lý do thay đổi khoản đầu tư: Công ty cổ phần Nhiệt điện Quảng Ninh				
+ Vé số lượng (đối với cổ phiếu):				
+ Vé giá trị:				
Công ty cổ phần Thủy điện Bùn Đôn	5 025 000	50 250 000 000	5 025 000	50 250 000 000
Lý do thay đổi khoản đầu tư: Công ty cổ phần Thủy điện Bùn Đôn				
+ Vé số lượng (đối với cổ phiếu):				
+ Vé giá trị:				



<b>Công</b>		<b>418 825 354 748</b>	<b>418 825 354 748</b>
16- Thuế và các khoản phải nộp nhà nước			
- Thuế GTGT	6 043 889 532	4 921 957 682	
- Thuế tiêu thụ đặc biệt			
- Thuế xuất, nhập khẩu			
- Thuế TNDN	23 057 898 989	27 778 974 002	
- Thuế tài nguyên	100 902 630	132 400 000	
- Thuế thu nhập cá nhân	36 902 376		
- Thuế nhà đất và tiền thuê đất	1 920 628 776		
- Các loại thuế khác			
- Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác			
<b>Công</b>	<b>31 160 222 283</b>	<b>32 833 331 684</b>	
17- Chi phí phải trả			
- Chi phí sửa chữa lớn TSCĐ	285 007 145 639	172 405 921 157	
- Lai vay phải trả	6 300 000 000	56 070 000 000	
- Chi phí phải trả khác	597 249 781	986 697 051	
<b>Công</b>	<b>291 904 395 420</b>	<b>229 462 618 208</b>	
18- Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác			
- Tài sản thừa chờ xử lý			
- Bảo hiểm y tế	96 179 900		
- Bảo hiểm xã hội	1 100 235 341	137 709 912	
- Kinh phí công đoàn	306 431 021	262 602 691	
- Phải trả vé cổ phần hóa			
- Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn	31 485 558	31 599 558	
- Doanh thu chưa thực hiện			
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	6 083 938 113	6 135 417 532	
<b>Công</b>	<b>7 618 269 933</b>	<b>6 567 329 693</b>	
19- Phải trả dài hạn nội bộ			
- Phải trả dài hạn nội bộ			
- Phải trả dài hạn nội bộ khác			
<b>Công</b>			
20- Các khoản vay và nợ dài hạn			
a - Vay dài hạn	6 491 792 998 783	6 910 618 353 531	
- Vay ngân hàng			
- Vay đối tương khác	6 491 792 998 783	6 910 618 353 531	
b - Nợ dài hạn			
- Thuế tài chính			
- Nợ dài hạn khác			



**Công**

6 491 792 998 733

6 910 618 353 531

\* Giá trị tài phiếu có thể chuyển đổi:

\* Thời hạn thanh toán trái phiếu:

c- Các khoản nợ thuế tài chính

Chi tiêu	Quý này năm nay			Quý này năm trước		
	Tổng khoản T. toán tiền thuế tài chính	Trả tiền lại thuế	Trả nợ gốc	Tổng khoản T. toán tiền thuế tài chính	Trả tiền lại thuế	Trả nợ gốc
Dưới 1 năm						
Từ 1 - 5 năm						
Từ 5 năm						

21- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả:

Chi tiêu	Chi tiêu		Cuối kỳ	Đầu năm
	Trong đó:	Trong đó:		
a. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại			326 339 228 132	326 339 228 132
Trong đó:				
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ				
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản lỗ tính thuế chưa sử dụng				
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản ưu đãi tính thuế chưa sử dụng				
- Khoản hoãn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại đã được ghi nhận từ các năm trước				
b. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả				
Trong đó:				
- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế				
- Khoản hoãn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả đã được ghi nhận từ các năm trước				
- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả				

22- Vốn chủ sở hữu:

a- Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu

Chi tiêu	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Vốn khác của chủ sở hữu	Cổ phiếu quỹ	Chênh lệch đánh giá lại tài sản	Chênh lệch tỷ giá hối đoái
A	1	2	3	4	5	6
Số dư đầu năm trước	3 262 350 000 000			(65 004 299 580)		
- Lũy kế tăng vốn tới kỳ này năm trước			17 677 475 737			
- Lũy kế lại tới kỳ này năm trước						
- Lũy kế tăng khác tới kỳ này năm trước						



- Số giảm vốn tới kỳ này năm trước							
Số dư cuối kỳ này năm trước	3 262 350 000 000		17 677 475 737		25 862 427 241		
Số dư đầu năm nay	3 262 350 000 000		108 544 202 558		(90 866 726 821)		
- Lũy kế tăng vốn trong năm							
- Lợi nhuận tăng trong năm							
- Lũy kế giảm vốn trong kỳ			108 544 202 558		(90 866 726 821)		
Số dư cuối kỳ	3 262 350 000 000						

Chi tiêu	Quy đầu tư phát triển	Quy dự phòng tài chính	Quy khác thuộc vốn chủ sở hữu	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Nguồn vốn đầu tư XDGB	Cộng
A	7	8	9	10	11	12
Số dư đầu năm trước	309 600 000 000	52 500 000 000		757 554 400 885		4 317 000 101 305
- Lũy kế tăng vốn tới kỳ này năm trước				556 859 450 267		574 536 926 004
- Lũy kế lãi tới kỳ này năm trước						
- Lũy kế tăng khác tới kỳ này năm trước						
- Số giảm vốn tới kỳ này năm trước	17 677 475 737			515 731 921 000		559 271 823 978
Số dư cuối kỳ này năm trước	291 922 524 263	52 500 000 000		798 681 930 152		4 332 265 203 331
Số dư đầu năm nay	309 922 524 263	82 500 000 000		55 296 954 984		3 727 746 954 984
- Lũy kế tăng vốn trong năm				365 139 794 999		365 139 794 999
- Lợi nhuận tăng trong năm						
- Lợi nhuận tăng trong năm						
- Lũy kế giảm vốn trong kỳ				84 568 715 282		84 568 715 282
Số dư cuối kỳ	309 922 524 263	82 500 000 000		335 868 034 701		4 008 318 034 701

Chi tiêu		Cuối kỳ	Đầu năm
b- Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu			
- Vốn góp của Nhà nước			
		1 663 918 960 000	1 663 918 960 000
- Vốn góp của các đối tượng khác			
		1 598 431 040 000	1 598 431 040 000
<b>Cộng</b>		<b>3 262 350 000 000</b>	<b>3 262 350 000 000</b>

\* Giá trị tài phiếu đã chuyển thành cổ phiếu trong kỳ:

\* Số lượng cổ phiếu quỹ

Chi tiêu		LK từ đầu năm đến cuối kỳ này năm nay	LK từ đầu năm đến cuối kỳ này năm trước
c- Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, lợi nhuận			
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu			
		3 262 350 000 000	3 262 350 000 000
+ Vốn góp đầu năm			

B09\_DN - Thuế minh báo cáo tài chính theo quyết định 15

Ngày in: 14/10/2011

Trang 12/17

+ Vốn góp lũy kế tăng trong kỳ		
+ Vốn góp lũy kế giảm trong kỳ		
+ Vốn góp cuối kỳ	3 262 350 000 000	3 262 350 000 000
- Cổ tức, lợi nhuận đã chia		

d- Cổ tức:

- Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc niên độ kế toán:
  - + Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu thường:
  - + Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu ưu đãi:
- Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi lũy kế chưa được ghi nhận:

Chi tiêu	Cuối kỳ	Đầu năm
<b>d- Cổ phiếu</b>		
- Số lượng cổ phiếu được phép phát hành	326 235 000	326 235 000
- Số lượng cổ phiếu đã được phát hành và góp vốn đầy đủ	326 235 000	326 235 000
+ Cổ phiếu thường	326 235 000	326 235 000
+ Cổ phiếu ưu đãi		
- Số liệu cổ phiếu được mua lại	3 080 386	3 080 386
+ Cổ phiếu thường	3 080 386	3 080 386
+ Cổ phiếu ưu đãi		
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	323 235 614	323 235 614
+ Cổ phiếu thường	323 235 614	323 235 614
+ Cổ phiếu ưu đãi		
Mệnh giá cổ phiếu: 10000		

f- Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu

Chi tiêu	Cuối kỳ	Đầu năm
- Quỹ đầu tư phát triển	309 922 524 263	309 922 524 263
- Quỹ dự phòng tài chính	82 500 000 000	82 500 000 000
- Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu		

Mức trích lập quỹ đầu tư phát triển, quỹ dự phòng tài chính và quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu: *Quỹ đầu tư phát triển dùng để bổ sung vốn kinh doanh; Quỹ dự phòng tài chính dùng để bù đắp những tổn thất, thiệt hại trong kinh doanh.*

g- Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được hạch toán trực tiếp vào Vốn chủ sở hữu theo qui định của các chuẩn mực kế toán khác:

Chi tiêu	Cuối kỳ	Đầu năm
23- Nguồn kinh phí		
- Lũy kế nguồn kinh phí được cấp trong kỳ		
- Lũy kế chi sự nghiệp trong kỳ		

- Nguồn kinh phí còn lại cuối kỳ		
24 a - Giá trị tài sản thuế ngoài		
- TSCD thuế ngoài		
- Tài sản khác thuế ngoài		
b - Tổng số tiền thuế tối thiểu tương lai của hợp đồng thuê hoạt động TSCD không hủy ngang theo các thời hạn		
- Đến 1 năm		
- Trên 1 - 5 năm		
- Trên 5 năm		

**VI- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh**

Chỉ tiêu	LK từ đầu năm đến cuối quý này năm nay	LK từ đầu năm đến cuối quý này năm trước
25- Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	2 842 422 930 243	3 310 240 327 807
+ Doanh thu bán hàng	2 842 422 930 243	3 310 240 327 807
+ Doanh thu cung cấp dịch vụ		
Trong đó:		
+ Doanh thu hợp đồng xây dựng (đối với doanh nghiệp có hoạt động xây lắp)		
+ Doanh thu hợp đồng xây dựng được ghi nhận trong kỳ		
+ Tổng doanh thu được ghi nhập cho tới thời điểm lập báo cáo tài chính		
26- Các khoản giảm trừ doanh thu		
Trong đó:		
+ Chiết khấu thương mại		
+ Giảm giá hàng bán		
+ Hàng bán bị trả lại		
+ Thuế GTGT phải nộp (PP trực tiếp)		
+ Thuế tiêu thụ đặc biệt		
+ Thuế xuất khẩu		
27- Doanh thu thuần	2 842 422 930 243	3 310 240 327 807
Trong đó:		
- Doanh thu thuần trao đổi hàng hóa	2 842 422 930 243	3 310 240 327 807
- Doanh thu thuần trao đổi dịch vụ		
28- Giá vốn hàng bán	2 530 037 222 944	2 789 795 555 755
- Giá vốn của thành phẩm đã cung cấp		
- Giá vốn của hàng hóa đã cung cấp		
- Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp		
- Giá trị còn lại, chi phí nhượng bán, thanh lý của BĐS đầu tư đã bán		



Chi tiêu	LK từ đầu năm đến cuối quý này năm nay	LK từ đầu năm đến cuối quý này năm trước
- Chi phí kinh doanh Bất động sản đầu tư		
- Hao hụt, mất mát hàng tồn kho		
- Các khoản chi phí vượt mức bình thường		
- Dự phòng giảm giá hàng tồn kho		
<b>Công</b>	<b>2 530 037 222 944</b>	<b>2 789 795 555 755</b>
29- Doanh thu hoạt động tài chính		
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	232 349 193 703	207 197 767 913
- Lãi đầu tư trái phiếu, kỳ phiếu, tín phiếu	28 676 000 001	16 315 166 667
- Cổ tức, lợi nhuận được chia		150 000 000
- Lãi bán ngoại tệ		
- Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	62 377 649	16 308 238
- Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện		
- Lãi bán hàng trả chậm		
- Doanh thu HD tài chính khác	50 584 639 933	89 849 875 762
	311 692 211 286	313 529 118 580
<b>Công</b>	<b>176 439 740 923</b>	<b>152 513 084 744</b>
30- Chi phí tài chính		
- Chi phí lãi tiền vay		
- Chiết khấu thanh toán, lãi bán hàng trả chậm		
- Lỗ do thanh lý các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn		
- Lỗ bán ngoại tệ	60 725 822 184	28 636 313 961
- Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện		
- Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	3 752 000 000	1 675 000 000
- Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn	201 010 100	9 415 749 720
- Chi phí tài chính khác	241 118 573 207	192 240 148 425
<b>Công</b>	<b>46 563 682 087</b>	<b>30 202 084 173</b>
31- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành (Mã số 51)		
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp tính trên thu nhập chịu thuế năm hiện hành		
- Điều chỉnh chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của các năm trước vào chi phí thuế thu nhập hiện hành năm nay		
- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành		
32- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại (Mã số 52)		
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoãn chênh lệch tạm thời phải chịu thuế		
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoãn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại		
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ		
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản lỗ tính thuế và ưu đãi thuế chưa sử dụng		
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoãn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả		
- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại		(4 300 000 000)



Chi tiêu	LK từ đầu năm đến cuối quý này năm nay	LK từ đầu năm đến cuối quý này năm trước
33- Chi phí sản xuất, kinh doanh theo yếu tố		
- Chi phí nguyên liệu, vật liệu	1 524 991 397 069	1 733 188 226 896
- Chi phí nhân công	140 770 150 163	119 076 712 966
- Chi phí khấu hao tài sản cố định	520 683 379 694	634 627 913 135
- Chi phí dịch vụ mua ngoài	5 204 471 539	5 541 839 861
- Chi phí khác bằng tiền	395 288 747 583	355 685 430 488
<b>Cộng</b>	<b>2 588 938 146 048</b>	<b>2 848 120 123 306</b>

#### VII- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo lưu chuyển tiền tệ

34- Các giao dịch không bằng tiền ảnh hưởng đến báo cáo lưu chuyển tiền tệ và các khoản tiền do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng

Chi tiêu	LKDN đến cuối quý này năm nay	LKDN đến cuối quý này năm trước
Mua tài sản bằng cách nhận các khoản nợ liên quan trực tiếp hoặc thông qua nghiệp vụ cho thuê tài chính: - Mua doanh nghiệp thông qua phát hành cổ phiếu;- Chuyển nợ thành vốn chủ sở hữu:		
Mua và thanh lý công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác trong kỳ báo cáo;- Tổng giá trị mua hoặc thanh lý;- Phần giá trị mua hoặc thanh lý được thanh toán bằng tiền và các khoản tương đương tiền;- Số tiền và các khoản tương đương thực có trong công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác được mua hoặc thanh lý;- Phần giá trị tài sản (Tổng hợp theo từng loại tài sản) và nợ phải trả không phải là tiền và các khoản tương đương tiền trong công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác được mua hoặc thanh lý trong kỳ.		
Trình bày giá trị và lý do của các khoản tiền và tương đương tiền lớn do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng do có sự hạn chế của pháp luật hoặc các ràng buộc khác mà doanh nghiệp phải thực hiện.		

#### VII- Những thông tin khác

- Những khoản nợ tiềm tàng, khoản cam kết và những thông tin tài chính khác:
- Những sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm:
- Thông tin về các bên liên quan:
- Trình bày tài sản, doanh thu, kết quả kinh doanh theo bộ phận (theo lĩnh vực kinh doanh hoặc khu vực địa lý) theo quy định của Chuẩn mực Kế toán số 28 Báo cáo bộ phận(2):
- Thông tin so sánh (nhưng thay đổi về thông tin trong báo cáo tài chính của các niên độ kế toán trước):
- Thông tin về hoạt động liên tục:

7. Những thông tin khác: (3): 1. Thông tin chung về SXKD:  
 Sản lượng điện sản xuất 9 tháng năm 2011 là 4.356 tỷ KWh và đạt 80,73% so với kế hoạch SX năm 2011, tuy nhiên sản lượng 9 tháng năm 2011 vẫn đạt thấp hơn rất nhiều so với cùng kỳ năm 2010 do các nguyên nhân như sau:  
 - Tổ máy số 5, Tổ máy số 2 dừng để đại tu sửa chữa từ đầu tháng 6/2011 theo lịch, do đó sản lượng điện sản xuất của Quý 3 và lự kế 9 tháng năm 2011 thấp hơn cùng kỳ năm 2010.  
 - Tiến độ sửa chữa của Tổ máy số 5 không hoàn thành đúng theo kế hoạch do đó sản lượng điện sản xuất riêng của tháng 9 đạt thấp  
 - Với 2 nguyên nhân chính đã nêu trên làm cho sản lượng điện sản xuất 9 tháng năm 2011 thấp.  
 2. Thông tin về lợi nhuận  
 Lợi nhuận sản xuất kinh doanh trước thuế Quý 3 năm 2011 bị Lỗ trên 84 tỷ đồng do sản lượng điện sản xuất Quý 3/2011 thấp bện cạnh đó chi phí sửa chữa tăng cao, dẫn đến doanh thu từ SX điện trong Quý 3 không đủ bù chi phí sản xuất:  
 - Doanh thu bán điện 9 tháng năm 2011 là 2.842 tỷ thấp hơn gần 500 tỷ so với 9 tháng năm 2010 chủ yếu do sản lượng điện sản xuất thấp hơn 9 tháng năm 2010.  
 - Chi phí sản xuất kinh doanh điện tăng: Chi phí nhiên liệu (Than, Dầu -FO) tăng; Chi phí sửa chữa lớn tăng vượt xấp xỉ 20% , chi phí nhân công tăng gần 20% so với cùng kỳ năm 2010, trong khi đó sản lượng điện sản xuất thấp hơn cùng kỳ năm 2010.  
 - Chi phí lãi vay 9 tháng (176,43 tỷ) tăng trên 20% so với cùng kỳ năm 2010 (152,5 tỷ) do sự biến động rất lớn của tỷ giá VND/JPY.  
 - Doanh thu hoạt động tài chính giảm, chi phí hoạt động tài chính tăng (Do chênh lệch tỷ giá của khoản gốc vay, và chi phí lãi vay thanh toán trong kỳ tăng do tỷ giá tăng) -> Lợi nhuận tài chính giảm.  
 3. Các thông tin tài chính liên quan đến kết quả SXKD 9 tháng năm 2011.  
 Khoản nợ vay có nguồn gốc ngoại tệ của Công ty đến thời điểm 30/09/2011 là: 30,366 tỷ JPY; Tỷ giá giữa VND/JPY do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam thông báo tại ngày 11/10/2011 là 269,20VND/JPY; Tổng 43,63 đồng so với 31/11/2010.  
 Căn cứ theo quy định hiện hành của Nhà nước chênh lệch tỷ giá sẽ được xác định tại thời điểm lập báo cáo tài chính năm. Do đó Công ty tạm thời chưa thực hiện xác định chênh lệch tỷ giá tại thời điểm hiện tại.

NGƯỜI LẬP BIỂU



NGUYỄN QUANG HUY

KẾ TOÁN TRƯỞNG



LÊ THẾ SƠN

Lập ngày ..... tháng ..... năm .....



NGUYỄN KHẮC SƠN